

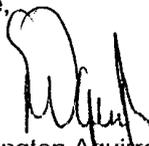
INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los miembros del Directorio y socios de

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

1. He examinado el balance general adjunto de **EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.**, al 31 de diciembre del 2001, y los correspondientes estados de resultados, evolución del patrimonio y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Mi responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre esos estados financieros en base a mi auditoría.
2. Ejecuté la revisión de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que planee y realice la auditoría de tal manera que pueda obtener una seguridad razonable que si los estados financieros están libres de errores importantes. La auditoría incluye el examen en base a pruebas selectivas de la evidencia que soportan las cifras y revelaciones presentadas en los estados financieros, la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes efectuadas por la administración, así como una evaluación de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Considero que la auditoría proporciona una base razonable para mi opinión.
3. Como se indica en la nota 2, la Compañía prepara sus estados financieros y lleva sus registros de contabilidad de acuerdo con las normas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador y con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad en aquellos aspectos que no se oponen a, o no existen, disposiciones específicas en la legislación societaria y tributaria del Ecuador.
4. No me fue posible confirmar los saldos de "Cuentas por Cobrar al exterior" de: La Provisión (Argentina) \$ 3,105,698.75; Ecomar (Chile) \$51,613.73; Orlando Pendola (Chile) \$ 17,269.52; a través de la aplicación de los procedimientos generalmente aceptados y los métodos alternativos de auditoría.
5. En mi opinión a excepto por los efectos de los ajustes de haberse requerido alguno, que pudieran haberse determinado como necesarios si hubiese podido confirmar los saldos indicados en el párrafo anterior, los estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.**, al 31 de diciembre del 2001, los resultados de sus operaciones, la evolución del patrimonio y flujos de efectivo, por el año terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, promulgadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

Atentamente,



Econ. Washington Aguirre Garcia
SC-RNAE 128; CPA 20013

Guayaquil, abril 30 del 2002

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
ACTIVOS			
ACTIVOS CORRIENTES			
Efectivo		13,798.90	17,968.40
Inversiones a Corto Plazo	(Nota 3)	183,541.75	319,613.71
Cuentas por Cobrar	(Nota 4)	5,012,729.70	4,176,556.40
Gastos Anticipados		18,540.28	3,793.83
TOTAL DE ACTIVOS CORRIENTES		<u>5,228,610.63</u>	<u>4,517,932.34</u>
CUENTAS POR COBRAR PARTES VINCULADAS	(Nota 5)	823,332.80	989,849.49
PROPIEDADES Y EQUIPOS	(Nota 6)	107,181.92	113,549.49
INVERSIONES PERMANENTES	(Nota 7)	345,529.62	305,369.45
TOTAL DEL ACTIVO		<u>6,504,654.97</u>	<u>5,926,700.77</u>
PASIVO Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS			
PASIVOS CORRIENTES			
Cuentas y Documentos por pagar	(Nota 8)	4,061,600.85	3,326,852.73
Gastos acumulados por pagar	(Nota 9)	39,724.03	160,222.52
TOTAL DE PASIVOS CORRIENTES		<u>4,101,324.88</u>	<u>3,487,075.25</u>
CUENTAS POR PAGAR PARTES VINCULADAS	(Nota 10)	1,379,877.65	1,740,641.21
TOTAL DEL PASIVO		<u>5,481,202.53</u>	<u>5,227,716.46</u>
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS			
Capital social	(Nota 11)	1,200.00	1,200.00
Aporte Capital Futuro		1,600,000.00	600,000.00
Reserva Legal		7,334.44	7,334.44
Reserva Facultativa		88,754.92	88,754.92
Reserva de capital	(Nota 12)	189,040.71	189,040.71
Resultados de años anteriores		-187,345.76	17,800.72
Pérdida del ejercicio		-675,531.87	-205,146.48
TOTAL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS		<u>1,023,452.44</u>	<u>698,984.31</u>
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS		<u>6,504,654.97</u>	<u>5,926,700.77</u>

ING. COM. OLIVER MORA S.
GERENTE GENERAL

ANTIMO MOSQUERA
CONTADOR GENERAL

Ver notas explicativas a los Estados Financieros

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

ESTADO DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
VENTAS NETAS	22,917,498.53	15,264,864.45
COSTOS Y GASTOS DE OPERACIÓN:		
Compras Netas	-14,602,975.27	-7,645,636.00
Gastos de Operación	-6,464,426.76	-4,811,890.26
Gastos e Impuestos en Exportación	-202,907.28	-133,669.88
Gastos de Embarque	-1,534,908.51	-1,830,234.04
Gastos de Administración	-370,906.01	-260,310.09
TOTAL COSTOS Y GASTOS	<u>-23,176,123.83</u>	<u>-14,681,740.27</u>
UTILIDAD OPERACIONAL	<u>-258,625.30</u>	<u>583,124.18</u>
OTROS (EGRESOS) INGRESOS NETOS		
Otros Ingresos	227,655.10	390,573.96
Otros Egresos	-654,561.67	-319,835.00
Gastos Financieros	-	-734,698.58
REI	-	-2,009.77
ICC	-	-93,667.76
TOTAL OTROS INGRESOS (EGRESOS)	<u>-416,906.57</u>	<u>-759,637.15</u>
RESULTADOS ANTES DE IMPUESTOS	<u>-675,531.87</u>	<u>-176,512.97</u>
Impuesto a la Renta		-28,633.51
PERDIDA DEL EJERCICIO	<u>-675,531.87</u>	<u>-205,146.48</u>

ING. COM. OLIVER MORA S.
GERENTE GENERAL

ANTIMO MOSQUERA
CONTADOR GENERAL

Ver notas explicativas a los Estados Financieros

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 (Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)

	Capital Social	Aporte Capital Futuro	Reserva Legal	Reserva Facultativa	Reserva por Rev.del Patrim.	Reexpresión Monetaria	Reserva de Capital	Resultados Acumulados	TOTAL
Saldo al 1 de enero del 2000	1,200.00	600,000.00	216.44	24,687.04	163,534.44	-0-	-0-	71,185.88	860,823.80
Ajuste NEC17						25,506.27		17,800.72	43,306.99
Pérdida del Ejercicio								-205,146.48	-205,146.48
Apropiación de Utilidades			7,118.00	64,067.88				-71,185.88	-0-
Transferencias					-163,534.44	-25,506.27	189,040.71		-0-
TOTAL	1,200.00	600,000.00	7,334.44	88,754.92	-0-	-0-	189,040.71	-187,345.76	698,984.31
Pérdida del Ejercicio								-675,531.87	-675,531.87
Aumento de capital		1,000,000.00							1,000,000.00
TOTAL	1,200.00	1,600,000.00	7,334.44	88,754.92	-0-	-0-	189,040.71	-187,345.76	1,023,452.44

ING. COM. OLIVER MORA S.
GERENTE GENERAL

ANTIMO MOSQUERA
CONTADOR GENERAL

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
<u>Efectivo proveniente de actividades de operación</u>		
Pérdida	-675,531.87	-205,146.48
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciaciones	28,504.49	21,324.81
Reserva Cuentas Incobrables	48,265.87	42,110.00
Resultado por Exposición a la Inflación	-	2,009.77
<u>Cambios en activos y pasivos de operación:</u>		
Cuentas por Cobrar	-884,439.17	-2,631,173.28
Inventarios	-	57,135.56
Gastos anticipados	-14,746.45	-3,793.83
Documentos y Cuentas por Pagar	734,748.12	2,914,626.77
Gastos acumulados por pagar	-120,498.49	104,043.52
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	-883,697.50	301,136.84
<u>Efectivo provisto por actividades de inversión:</u>		
Propiedades, plantas y equipos	-22,136.92	-39,512.33
Inversiones a Corto Plazo	136,071.96	136,279.27
Inversiones Permanentes	-40,160.17	-21,088.61
Efectivo neto provisto por actividades de inversión	73,774.87	75,678.33
<u>Efectivo provisto por actividades de financiamiento:</u>		
Cuentas por cobrar partes vinculadas	166,516.69	-619,304.70
Cuentas por pagar partes vinculadas	-360,763.56	989,569.37
Cuentas por pagar accionistas	-	-1099,185.00
Aporte futuro aumento de capital	1,000,000.00	200,000.00
Efectivo provisto por actividades de financiamiento	805,753.13	-528,920.33
Disminución de efectivo y equivalentes de efectivo	-4,169.50	-152,105.16
Efectivo y equivalentes de efectivo al principio del año	17,968.40	170,073.56
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	13,798.90	17,968.40

ING. COM. OLIVER MORA S.
GERENTE GENERAL

ANTIMO MOSQUERA
CONTADOR GENERAL

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

1. OPERACIONES

En la ciudad de Guayaquil a los catorce días del mes de agosto de 1969, fue constituida la Compañía en Responsabilidad Limitada EXPORTADORA QUIROLA CIA LTDA.

El objeto de la Compañía es principalmente la Exportación de Productos Nacionales, teniendo como su principal producto de exportación El Banano. El plazo de duración de la Compañía será de cincuenta años contados desde la fecha de suscripción de la misma.

2. RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Bases de Presentación de Estados Financieros

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a las normas ecuatorianas de contabilidad y están basados en el costo histórico de acuerdo con la norma de ajuste y conversión a dólares estadounidenses descritas en la NEC 17.

Los estados financieros adjuntos expresados en dólares estadounidenses son comparables con los estados financieros del ejercicio anterior. Por este motivo, la compañía cuenta con y presenta en los estados financieros adjuntos la información comparativa del ejercicio anterior requerida por la NEC 1

a) Ajuste y conversión a dólares estadounidenses

Las cuentas de la compañía, que fueron llevadas en sucres hasta el 31 de marzo del 2000, han sido convertidas y ajustadas a dólares estadounidenses mediante las pautas e índices aplicadas en la NEC 17. Dicha norma establece los siguientes procedimientos de ajustes:

- ✧ Ajustes por inflación de los activos no monetarios y del Patrimonio al 31 de marzo del 2000.
 - ✧ Reexpresión de los Activos no monetarios y del Patrimonio mediante un índice especial de corrección de brecha entre la inflación y la devaluación del sucre con respecto al dólar estadounidense acumulado entre el 31 de diciembre de 1991, o fecha de origen de cada partida en el caso de ser posterior, y el 31 de marzo del 2000.
 - ✧ Reducción del valor de los activos no monetarios, determinados mediante los procedimientos arriba indicados, a los valores de mercado o recuperación en el caso de ser estos inferiores.
-

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(continuación)

- ✧ Conversión a dólares estadounidenses de los saldos ajustados en la forma arriba indicada de las demás cuentas del activo, pasivo y patrimonio y resulta del periodo terminado en dicha fecha a una tasa de cambio de S/. 25.000 por U.S. \$ 1, establecidos oficialmente.

Las contrapartidas de los ajustes mencionados en los párrafos anteriores son cargadas a la cuenta reexpresión monetaria del patrimonio cuando estos corresponden a la corrección del efecto de brecha entre inflación y devaluación acumulado hasta el 31 de diciembre de 1999, y a la cuenta resultado por exposición a la inflación del estado de resultados, cuando se trata del ajuste por inflación y reexpresión por corrección de brecha entre inflación y devaluación atribuible a los primeros 3 meses del año 2000.

Para fines de conversión a dólares, los cargos en sucres a los resultados del periodo comprendidos entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000 originados en el costo de los bienes en existencia al cierre del ejercicio anterior vendidos o dados de baja durante el periodo, y la amortización o depreciación de otros activos también en existencia al 31 de diciembre de 1999 se basa en el valor histórico o reexpresado que dichos activos tenían al cierre del ejercicio anterior, de acuerdo con las normas contables que eligieron a dicha fecha.

c) **Propiedades y Equipos**

Están registrados al costo de adquisición y convertido a dólares de acuerdo a lo establecido en la NEC 17. El costo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada, en base a los siguientes porcentajes anuales:

Equipos	10%
Muebles y equipos de oficina	10%
Vehículos	20%

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(continuación)

3. INVERSIONES A CORTO PLAZO

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
<u>Banco de Machala</u>	183,541.75	183,541.75
Documento TV10002, tasa 7.5% vence 10-03-2005	14,654.44	14,654.44
Documento TV10006, tasa 7.5% vence 29-03-2005	168,887.31	168,887.31
<u>TECFINSA S.A.</u>	-	136,071.96
CDP 0-022N vence 21-03-2005	-	36,020.56
CDP 0-022N vence 21-03-2005	-	100,051.40
Total	183,541.75	319,613.71

4. CUENTAS POR COBRAR

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
Prestamos Empleados	14,914.71	7,626.27
Deudores Varios:	89,231.19	78,552.00
Del Monte	434.38	434.38
Deudores del Exterior:		
La Provisión	3,105,698.75	2,605,500.02
Cobana	1,695,957.80	1,250,798.78
Ecomar	51,613.73	51,613.73
Agricola Alfonso	11,667.16	-
Geest Limited	34,613.55	125,166.92
Agrisol	81,704.78	81,704.78
Orlando Pendola	17,269.52	17,269.52
Total Deudores	4,998,959.67	4,132,488.13
Subtotal	5,103,105.57	4,218,666.40
Reserva Cuentas Incobrables	-90,375.87	-42,110.00
Total	5,012,729.70	4,176,556.40

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(continuación)

5. CUENTAS POR COBRAR PARTES VINCULADAS

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
Plastiquir S.A.	23,948.09	99,059.89
Agrícola Quirola Quirola	233,299.51	388,140.79
ICCSA	559,018.59	501,461.63
Copalisa S.A.	7,066.61	1,187.18
Total	<u>823,332.80</u>	<u>989,849.49</u>

6. PROPIEDADES Y EQUIPOS

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
Activos Fijos depreciables:		
Instalaciones	41,806.97	28,354.73
Muebles y Enseres	8,232.91	8,232.91
Vehículos	146,357.17	143,257.17
Equipos Telefónicos	6,040.63	6,040.63
Equipos de Computación	19,484.34	15,050.26
Equipos de Comunicación	5,536.99	5,200.99
Equipos de Oficina	4,508.36	3,693.76
Total Activo Fijo Costos	<u>231,967.37</u>	<u>209,830.45</u>
Menos: Depreciación	<u>-124,785.45</u>	<u>-96,280.96</u>
Total Activos Fijos	<u>107,181.92</u>	<u>113,549.49</u>

Movimientos de Activo Fijo:

	<u>US \$</u>
Saldo inicial al 1 de enero del 2001	113,549.49
Adiciones	22,136.92
Depreciación del año	<u>-28,504.49</u>
Saldo al 31 de diciembre del 2001	<u>107,181.92</u>

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(continuación)

7. INVERSIONES PERMANENTES

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
Banco de Machala	274,678.19	258,170.48
#acciones 54.327.357 a \$0,004	217,309.42	217,309.42
Reexpresion Monetaria 1999	40,861.06	40,861.06
Aumento en acciones 4.126.925 a \$0,004	16,507.71	-
CORPEI	70,851.43	47,198.97
Certificados CORPEI	56,747.26	33,094.80
Cupones (por canjear 2000)	14,104.17	14,104.17
Total	345,529.62	305,369.45

8. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
Sobregiros Bancarios	924,693.42	1,134,169.49
Banco del Pichincha	924,693.42	746,830.65
Banco de Machala	-	387,338.84
Cuentas Por Pagar:	3,136,907.43	2,184,211.76
Cartorama	2,834,108.56	2,184,113.76
Varios (1)	302,798.87	98.00
Liquidaciones de Frutas:	-	8,471.48
Luis Mario Zhumi	-	4,804.72
Coop Sol de Oriente	-	427.28
Sociedad Agrícola Civil Ecuador	-	3,239.48
Total	4,061,600.85	3,326,852.73

(1) Prestamos accionistas \$300,590.87

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(continuación)

9. GASTOS ACUMULADOS POR PAGAR

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
Cuentas por Pagar a Empleados	4,584.00	31,920.20
Retenciones por Pagar *	30,521.93	97,848.14
Beneficios Sociales	4,618.10	1,820.67
25% Impuesto a la Renta	-	28,633.51
Total	39,724.03	160,222.52

10. CUENTAS POR PAGAR PARTES VINCULADAS

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
Angiosa S.A.	77,328.18	278,549.65
Jesmar Quirola S.A.	-	6,079.23
Secadal	27,069.37	22,907.16
Hacda. La Paz (Estuardo Quirola)	8,351.95	9,069.07
Tares S.A.	253,561.28	263,789.62
Exportadora Machala	885,614.73	906,704.19
Teresopolis	119,702.53	191,256.92
Emagrinsa S.A.	1,304.43	1,374.01
Alfonso Quirola	6,945.18	60,911.36
Total	1,379,877.65	1,740,641.21

11. CAPITAL SOCIAL

El capital autorizado, suscrito y pagado de la Compañía al 31 de diciembre del 2001 está dividido en 30.000 participaciones nominativas de \$0.04 cada una.

EXPORTADORA QUIROLA CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(continuación)

12. RESERVA DE CAPITAL

La NEC 17 establece que los ajustes por inflación y corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital, Reservas y Aportes para futuras capitalizaciones deben cargarse inicialmente a la cuenta Reserva por revaloración del patrimonio para su posterior transferencia, junto con el saldo de la cuenta reexpresión monetaria, a la cuenta reserva de capital

13. EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2001 y la fecha de emisión de estos estados financieros, no se produjeron eventos que, en la opinión de la administración de la Compañía, pudieran tener un significado sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.
